



UNIVERSITÄTS-  
BIBLIOTHEK  
PADERBORN

# **Johannis Buxtorfi[i] Lexicon Hebraicum Et Chaldaicum**

**Buxtorf, Johann**

**Basileae, 1615**

U

---

[urn:nbn:de:hbz:466:1-70128](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:hbz:466:1-70128)

**מַחַתָּה** f. Terror, Consternatio, Contritio: *Constr.*  
**מַחַתָּה וְלֵים** Terror tenuium, *Prov. 10.15.*  
**חַתְחָתִים** m. p. Contritiones, *Eccles. 12.5.*

## ט

**טאב** Vide infra in טוב.

**טאטא** Unde geminata a media radicali in Pihel **טאטא**  
 Everrit: *Præter. וְטאטא תיה Et everram eam,*  
*Jesa. 14. v. 23.*

**מטאטא** m. Everriculum, Scopæ, *ibid.* Apud Rabbino-  
 nos טיאוט Everritio, Expurgatio, quod legitur a-  
 pud R. Salomonem, *Jesa. 28. vers. 17.* Apud Talmudicos:  
 Nesciebant quid esset וטאטא תיה donec audirent  
 famulam quandam Arabicam dicentē sociæ suæ,  
 שקלי טאטתא וטאטי ביתא Accipe scopas & scopato  
 domum: *Megilla fol. 18.*

**טבח** Mactavit: *Præter. אשר טבחתיה Quam macta-*  
*vi, Sam. 25. 11. Partic. שורך טבוח Ubi bos tuus*  
*mactatus fuerit, Deut. 28. 31. Ab. Ezra, Prov. 9. 2, scribit,*  
 טבח pro diversa punctatione, in lingua Arabica esse Ma-  
 ctare, vel Coquere. Hinc, que sequitur, Nominis si-  
 gnificatio.

**טבח** m. Coquus, *1. Sam. 9. 23. 24:* Pluraliter, Sarellit-  
 tes, quasi Mactatores hominum dicti, quod in fontes a-  
 nimadvertere solerent. **שר הטבחים** Principi vel præfecto  
 satellitum, *Gen. 37. 36. & 40. 3: רב טבחים Præfectus sa-*  
*tellitum, Jer. 39. v. 9: Chald. רב טבתיא Præfectum*  
*satellitum Dan. 2. v. 14. Fæminin. Heb. טבחות Co-*  
*que, 1. Sam. 8. 13.*

**טבח** m. Mactatio, Animal mactandum, ut *Gen. 43.*  
*v. 16: וטבח גדול Et mactatio magna, Jea. 34. 6: Aff*  
*טבחה Mactationem suam, Prov. 9. 2, id est, animalia sua.*



**טבחה** f. Mactatio, Jer. 12. 3: Aff. **טבחתי** Mactationem meam, id est, animalia mactata, 1. Sam. 25. 11:

**מטבח** m. idem, Jes. 14. 21.

**טבל** Tinxit, Intinxit, Demersit, Immerfit: Præteritum, **וטבל אצבעו** Et intinget digitum suum, Levit. 4. v. 6. 17: Partic. **טבולים** Intincta, Infecta, Ezech. 23. v. 15: Niphâl Præter. **נטבלו** Intincti sunt, Jos. 3. 15.

**טבע** Immerfus, Demersus, Submersus, Fixus, Infixus fuit, Præter. **טבעתי** Demersus sum, Psalm. 69. 3 Futurum **ואל אטבעה** Et ne immergar, v. 15: Pihâl **טבעו בים** Submersi sunt in mari, Exo. 15. 4. Hophâl Præter. **בטרום הרים הטבעו** Antiquam montes figerentur, Prov. 8. 25:

**טבעת** f. Annulus, sic dictus, quod Digitus vel aliud ei Infigatur: **הטבעת האחת** Annulum unum, Exod. 26. 24: **ויסר את טבעתו** Annulo regis, Esth. 3. 12: Aff. **ויסר את טבעתו** Et amovit vel detraxit annulum suum, Gen. 41. 42: Plur. **וטבעתי טבעות** Et duos annulos. Exo. 25. 12: Cōst. **וטבעות זהב** Annulos auri, id est, aureos, ibid. Aff. **וטבעתם** Et annulos earum, Exod. 36. 34.

**טבור** m. Umbilicus, apud Rabbinos frequens: metaphorice Editus locus: **מעם טבור הארץ** Ex edito vel editiore loco terra, Jud. 9. v. 37, id præcedente versu dixit, **מראשי ההרים** E verticibus montium: vide & Ezech. 38. 12.

**טבת** m. Tebheri, nomen mensis decimi, qui lulationi Decembris nostri respondet, Esth. 2. vers. 16.

**טהור** Mundus, Purus fuit: Præterit. **וטטהר בערב** Et mundus erit vespere, Num. 19. v. 19: **טהרתני** Mundus sum à peccato meo, Pro. 20. 9. Pihâl, **טהרתי** Munda-

Munda-



Mundavit, Purgavit, Purificavit: Præter. וְטָהַר אֹתוֹ Et mundabit eum, Levit. 13. 34, id est, mundum pronunciat. Particip. טָהַר כֶּסֶף Purgans argentum, Mal. 3. v. 3. Hitpabel, Præter. הִטְהַרוּ הַכֹּהֲנִים Mundaverat se sacerdotes, Esr. 6. vers. 20, pro הִטְהַרוּ, & sic per totam Conjugationem.

טְהוֹר m. Mundus, Purus: Constructum per Kametzchatuph in sine propter ablatum accentum, וְטְהוֹר יָדַי Et mundus manibus, Job. 17. 9, ubi perperam quadam exemplaria habent וְטָהַר. Plurale מֵי טְהוֹרִים Aquas mundas, Ezech. 36. vers. 25: Fæmin. וְטְהוֹרָה הוּא Et munda est, Numer. 5. 28: Plurale, אֲכָרוֹת טְהוֹרוֹת Eloquia munda, Psalm. 12. 7.

טָהַר m. Mundities, Nitore: Purgatio: בְּעֵצֶם הַשָּׁמַיִם Sicut corpus ipsum cali nitore, Exo. 24. 10: Aff. יָמֵי לְטָהַר Dies purgationis ejus, Levit. 12. 6.

טְהַר f. idem, est q<sub>3</sub> forma חֲכֵמָה: Constructum. טְהַרֵּת Purgationi cujusq<sub>3</sub> rei sanctæ, 1. Par. 23. 28: Aff. בְּיוֹם טְהַרְתּוֹ Die purgationis sue, Levit. 14. 2.

מְטָהַר m. idem, Aff. מְטָהַרְוּ הַשֶּׁבֶת מְטָהַרוּ Fecisti cessare nitorem ejus, Psalm. 89. vers. 45, pro מְטָהַרוּ forma משפּט. Dagesch euphonicum ut & in מְקַדָּשׁ Exod. 15. vers. 17. Regia, מְטָהַרוּ.

טוֹב Bonum esse: Præteritum. מַה טוֹבוֹ Quam bona sunt, Num. 24. 5: מַה טוֹבוֹ דְרִיךְ מַיִן Quam boni sunt amores tui prævino, Cant. 4. v. 10. Infinit. טוֹב לֵב Cum bonum esset cor regis vino, Esth. 1. 10, id est, hilare. Chaldaicè טַאב mutato ט in א. quod sæpius in his Verbis accidit, ut & טוֹב & טוֹב Malum esse. Præter. שָׂנִי טַאב עָלוֹתוֹ Valde bonus fuit super eo, Dan. 6. v. 23, id est, lætus. Hiphil הִטִּיב Benefecit, Præter. וְהִטִּיבוֹתִי Benè fecisti, 1. Reg. 8. 18. Et benefeci.



iam, Ezech. 36. 11, quod hinc & à יָטִב formam composi-  
am habet.

**טוב** m. Bonus: Elegans, Præstans: טוֹב מְטוֹב Elegan-  
tior illo, 1. Sam. 9. 2: בִּי טוֹב הוּא Quod elegans esset, Exo.  
2. 2, bonus sc. aspectu & formâ, ut Ab. Esra explicat. Usur-  
patur & substantive, Bonum: לְטוֹב לָנוּ In bonum nobis,  
Deut. 6. 24, id est, ut benè sit nobis: מִטוֹב טֵד־רַע A bono  
ad malum Gen. 31. 24, id est, sive bonum sive malum: Aff.  
טוֹבִים Optimus eorum sive inter ipsos, Mich. 7. 4: Chald.  
וּבְתֵימֵי טוֹבִים Auri optimi, Dan. 2. 32. Plur. וּבְתֵימֵי טוֹבִים  
Et domos bonas, Deut. 8. 12: Constr. שְׂמֵחִים וְטוֹבֵי לֵב Lati  
& boni animo, 1. Reg. 8. 66, id est, gaudentes animuq; Lati:  
וְטוֹבֵי מְרֵאָה Et elegantes aspectu, Dan. 1. 4. Fem. טוֹבָה Bo-  
na, & substantive Bonum, Bonitas: אֶל־אֶרֶץ טוֹבָה In  
terram bonam, Exo. 3. 8: חֲשַׁבָה לְטוֹבָה Cogitavit illud in  
bonum, Gen. 50. 20: Constr. טוֹבַת מְרֵאָה Pulchra aspectu,  
2. Sam. 11. 2: Aff. שְׁנַת טוֹבַתְךָ Annum bonitatis tuæ, Psalm.  
65. 12: Plur. טוֹבוֹת מְרֵאָה Pulchrae vel elegantes aspectu,  
Esth. 2. 2: Aff. גַּם טוֹבוֹתָיו Etiam bona ejus, id est, benefa-  
ctæ ejus predicabant coram me, Neh. 6. 19.

**טוב** m. Bonitas, Bonum: טוֹב הָאָרֶץ Bonum terra. Jes. 1.  
v. 19: בְּשִׂמְחָה וּבְטוֹב לֵבב In letitia & in bonitate cordis,  
Deu. 28. 47, id est, leto & hilari animo: Aff. מִחַ טוֹבוֹ וְיִמָּה  
יָמֵי Quanta bonitas ejus, & quanta pulchritudo ejus,  
Zach. 9. v. 17.

**טוה** Nevit: Præter. טוּוּ אֶת־הַעֲוִים Neverunt captas,  
id est, lanam caprinam, Exod. 35. 26.

**טוה** m. Netum, v. 25. טוּוּהוּ vide infra suo loco.

**טוה** Levit, Oblavit, Induxit, Obduxit: cemen-  
tariorum Verbum: Præter. בִּי טוּחַ Quia obduxit o-  
culos eorum, ne videant, Jes. 44. 18, in Parthach, cui simile  
in בָּוּוּ, vide illic. וְטוּחַ אֶת־הַבַּיִת Et obducat domum istam,  
Lev. 14.



Lev.14.42. *Inf.* לטוח קירות *Ad obducendum parietes,*  
2.Par.29.4 *Niphal Inf.* אחריו הטוח את הבית. *Postea-*  
*quam inducta fuerit domus ista, Lev.14.48.*

טיה *m.* Tectorium, הטיח אשר טחתם, Tectorium illud  
quod obduxistis, Ezech.13.12.

טהות *f.p.* Præcordia: Renes, sic dicti, quod adipe sunt  
Obducti velut Tectorio: מי שח בטהות Quis posuit in  
præcordiis vel renibus sapientiam, Job.38.36.

טול *Hiphil* הטייל Jecit, Dejecit, Ejecit, Injecit, Pro-  
jecit: Præter. הטייל רוח גדולתו Injecit ventum  
magnum, Jon.1.4: והטיילתי אתך, Et ejici am te, Jer.22.26.

*Imper.* והטיילני Et proficite me in mare, Jon.1.12. *Hophal*

*Præter.* מרוע הוטלו Car ejeti sunt, Jer.22.28. *Futurum,*

יוטל את הגורל Projicitur fors, Pro.16.33. *Pihel ex ge-*

*minatis literis* טלטל Trastulit, Deportavit, Migrare,

Vagari fecit. *Part.* מטלטלך טלטלה גבר, Deportabit te

deportatione viri. id est, virili, sorti, vehementi, Jesa.22.

v.17. טלטל אחר טלטל Migratione una post alteram, ut

Hebraei exponunt: vide etiam טלל.

טור *m.* Ordo, Series: הטור האחד Ordo primus,  
Exod.28.17: ארבעה טורים, Quatuor or-  
dines, ibid. *Constr.* טורי 1.Reg.7.2.

טירות *f.p. idem:* מתחת הטיירות Sub ipsis ordinibus, Ezech.  
46.23. *Vide & infra* טר.

טור *m.* Chal. Mons: לטור רב In montem magnum,  
Dan.2.35: מטורא De monte, ver.45.

טוש *Volavit, Involavit:* בנשר יטוש Ut aquila in-  
volat, Job.9.26 *Chaldeum est, ubi per ם scribi-*  
*tur:* עוף דטים Avis volans, Gen.1: ואטום ואשרי Avolarem  
& habitarem, Psal.55.7.

טות *Chal. sejunus, Incænatus:* ונת טות Et perno-  
ctavit incænatus, Dan.6. v.18. *Eodem sensu*



לא הוה לן חמרא אייתינא ליה. *apud Talmudicos legitur.* Non erat nobis vinum: *שיכרא ולא אנדיל ובת טווח* ac culimus ipsi cerevisiam, & non separavit, ideoq; dormivit incænatus: *Pesach. fol. 107. 1. Vino consecrato solent judai sabbatum exiens separare à die communi septimana. gratias Deo agentes, quod cõcesserit sabbatum ipsis celebrare. Cùm Rabbi consecrationem instituturus, vino careret, & cerevisia esset inepta ad talem usum sacrum, maluit omittere consecrationem, & dormire incænatus. Nam ante consecrationem illã & separationem sabbathi à septimana, non est licitum ipsis cenare. Arabicè etiam hunc usum habere, Ab. Esra annotat.*

**טחה** *פיהל יאולרי. Part. plur. Const. במטחי קשה*  
*Ubi jaculantes arcu, Gen. 21. 16. id est, quantum est jactus teli vel sagittæ: & ך׳ est loco tertie radicalis ך׳, ut & in aliis pluribus fit.*

**טחן** *וטחנו ברחים. Pret. Et molebant molis, Numer. 11. 8. Inf. טחון חיטב*  
*Molendo bene, Deut. 9. 21. Imper. וטחני קמח. Et molefarinam, Jes. 47. 2.*

**טחנה** *f. Molitio, Eccles. 12. v. 4.*

**טחנות** *f. p. Molitrices, Molares dentes, ver. 3.*

**טחר** *m. p. Mariscæ, Hæmorrhoides, morbus ani: Construct. טחרי הוחכ. Mariscæ aurea, 1. Sam. 6. 17, id est, imagines aureæ mariscarum: Aff. טחריהם. Mariscarum suarum, v. 11. In eum sensum apud Davidem, ויך צריו אחר, Et percussit hostes suos retrò, Psalm. 78. 66, id est, juxta Chaldaum paraphrasen, בטחריא באחריהון. Mariscis in posterioribus ipsorum sive occultis corporis partibus. Hæc vox, quasi pronuntiatu honestior, substituta est legenda à Masorethis pro voce טפלים: vide טפל.*

טטף



**טטפ** **טטפוח** f.p. Frontalia, Exo. 13. 16. Deut. 6. v. 8, & 11. 18. Schedæ memoriales fuerunt, unde & זכרון Monumentum sc. custodiende Legu, vocantur, Exo. 13. 9. In Novo Testamento appellantur Phylacteria. Chaldeus & Rabbinus vocant תפלין, quasi Precum monumenta.

**טיט** m. Cænum, Lutum, ירמס־טיט Calcat lutum, Jesa. 41. 25. עבה עבטיט vide in עבה.

**טין** Chald. Lutum, Cænum: בַּחֲסֵף טִינָא Cum luto cæni, Dan, 2. 41.

**טיר** **טירח** f. Palatium, Castellum, Arx: Constr. **טירח־כסף** Palatium argenteum. Cant. 8. v. 9, id est, magnificentissimum, ut R. Jona interpretatus est, teste Kimchio in lib. Rad. Aff. **טירחם נשפה** Sit castellum eorum desolatum: Psal. 69. 26. Plurale cum Aff. **כָּל־טִירוֹתָם** Omnes arces eorum, Num. 31. 10. Vide & in טור.

**טלא** **טלוא** Maculosum, Maculis latis respersum, Gen. 30. 32: Plurale, **והטלאים** Et maculis latis respersos; & **סֶמֶם וְהַטְּלָאִת** Et maculis latis respersas v. 35: **בְּמוֹת טְלָאוֹת** Exceisa latis maculis interstincta, Ezech. 16. vers. 16, id est, latis plagis & resperis colorata. Ex Pyhal **מִטְּלָאוֹת** Resarta, Jos. 9. 5. Hac significatio Rabbinus usitata est, **רָאוּי לְטְלָאִי** Opus est resarcire: **טְלָה עֲלֵיהֶן** Assuit ipsis corium: **טְלָאִי** Frustula ad resarciendum: **מִטְּלָיִת** idem, apud Talmudicos. Hinc forsan per metaphoram **טְלָאוֹת** Maculosum, Maculis latis respersum, sicut vestis varia frustula assuta habens. **טְלָאִים** Vide in sequente Radic.

**טלה** m. Agnus, Jesa. 65. 25: Constr. **טְלָה חֶלֶב אֶחָד** Agnum lactis unum, id est, lacteum sive lactentem, 1. Sam. 7. v. 9: Plurale cum **א** **יִקְבֹּץ טְלָאִים א** Congregabit agnelos. Jes. 40. vers. 11. Est & nomen loci, 1. Sam. 15. 4.



**טלל** Pibel Tegere, Obtegere; est proprie Chaldaicum. Futur. וַיִּטְלֵלְנָהּ Et contexit eam, Neh. 3. ver. 15. Particip. ex geminata prima radicali, וּמְטַלְלֵת Et obtegit te obtectione vel tegumento viri; & amicitie amiciendo. Jes. 22. 17, id est, ad dignitatem te evehit, ac prestat & subministrat ea, qua ad dignitatem conservandam spectant, ut est honorificus & magnificus vestitus. Ita quidam interpretantur. Hebraei aliter, ut supra in טל dictum. R. Salomon Jarchi, explicat: Et transportabit te sicut aliquis transportat gallum gallinaceum. Explicatio ex Talmudicis petita, quibus גג Gallum gallinaceum significat. Hinc gallus iste in Vulgatam Versionem Latinam involavit. Chald. Obumbrare, Umbram facere: Futurum Aphel וּמְטַלְלֵת Umbram fecit, Dan. 4. 9, ab Hebraeo טלל, primis inter se pro more permutatis.

**טלל** f. Contectio, Integumentum, Jes. 22. v. 17. Hebraeus est Migratio, Vagatio.

**טל** m. Ros, sic dictus quod herbas & gramina Obtegat: יתנו טלם Stillabunt rorem, Deut. 33. 28: Aff. יתנו טלם Dabunt rorem suum, Zach. 8. ver. 12. Chald. וּבְטַל שָׁמַיָא Et rore caeli, Dan. 4. 12: וּמְטַל Et de rore, Dan. 5. 21.

**טמא** Immundus, Impurus, Pollutus fuit: Prater. וְטָמֵא Et immundus erit, Lev. 15. vers. 15. Infn. לְטָמְאָהּ Ut impuretur eo, Levit. 22. vers. 8. Niphal וְטָמְאָהּ Immundum, Pollutum fieri; Impurare. Polluere se: Prater. וּבְטָמְאָהּ Ut polluti sitis, Levit. 11. vers. 43, & eliso: וְטָמְאָהּ Sordemus, Polluti reputamur, Job. 18. vers. 3, ad formam Quiescentium tertia. Particip. Plurale, וְטָמְאָהּ Vos ipsos impuratis, Ez. ech. 20. vers. 30. Pibel וְטָמְאָהּ Impurare, Polluero, Vitiare, Immundum reddere: Prater. וְטָמְאָהּ Vitiavis

Dinam



Dinam, Gen. 34. 5: טמא אחרו Immundum reddet, id est, pronuntiabit, Lev. 13. 25. Pihal Partic. נִפְשִׁי לֹא מִטְמָאָה Anima mea non est impurata, Ezech. 4. 14. Hithpabel Fut. לֹא יִטְמָא Nepolluero se, Lev. 21. 1: & Prat. ex Hophal & Hithpabel compositum, אַחֲרֵי אֲשֶׁר הִטְמָאָה Posteaquam factum est ut pollueretur, Deut. 24. 4.

טמא m. Pollutus, Immundus, Impurus: Pollutum: Constr. טְמֵא שִׁפְתַּיִם Immundus labius, Jes. 6. v. 5: Plurale טְמֵאִים חֶסְלְכֶם Immunda sunt vobis, Levit. 11. 26. Femin. טְמֵאָה עִם Cum immunda Levit. 15. 33. Constr. טְמֵאָה הַשֵּׁם Impura nomine, Ezech. 22. 5.

טמאח f. Immundities, Impuritas, Res immunda: Constructum: בְּטְמֵאָה אָדָם Immundiciam hominis, Levit. 5. 3: Aff. טְמֵאָתוֹ Immundiciam ejus, Lev. 22. 5: Plural. מִטְמֵאוֹרָה Ab immundiciis filiorum Israël, Levit. 16. vers. 16: Aff. מִכָּל טְמֵאֵי תֵיכֶם Ab omnibus immundiciis vestris, Ezech. 36. 25.

טמן Abdidit, Abscondit, Recondidit, Occultavit: Præteritum, טָמַן עֵצֶל יָדוֹ Abdit piger manum suam, Proverbior. 19. vers. 24. Niphal Imper. וְהִטְמֹן בְּעָפָר Et absconde te in pulvere, Jesa. 2. 10. Hiphil Futurum, וַיִּטְמְנוּ Et absconderunt, 2. Reg. 7. ver. 8.

טמאון m. Absconditus Absconditum, בְּטָמֹן In abscondito, Job. 40. 8: Plur. Constr. וְשִׁפְוֵי טְמוֹנֵי חוֹל Et occulta absconditorum arena, Deut. 33. vers. 19, id est, occultos thesauros in arena vel fundo maris.

טמון m. Thesaurus, Gen. 43. 23, à Recondendo. Plur. יֵשׁ לָנוּ מִטְמוֹנִים Sunt nobis thesauri, Jerem. 41. 8: Constr. וּמִטְמוֹנֵי מִסְתָּרִים Et thesauros latebrarum, Jes. 45. 3, id est, repositas operis abstrusissimas.

טמא m. Corbis, Deut. 26. 4: Aff. בְּרוּךְ טְמֵאָךְ Benedictus corbis tuus, Deut. 28. 5.



**טנה** Pihel, Inquinavit: Futurum, איכרה אטנפם Quomodo inquinarem illos? Cant. 5.3.

**טעה** Erravit: Hiphil ארעו ארעו ארעו Fecerunt ut erraret populus meus, Ezech 13.10.

**טעם** Gustavit: Præter. טעם כל העם לחם Gustavit omnis populus panem, 1. Sam. 14. vers. 24: טעמתי

Gustavi parum mellis, vers. 29. Chald. Futurum ex Pahel, יטעמו לך Tibi gustandum dabunt, Dan. 4. v. 22: יטעמונה עשבא כחורין יטעמונה Herbam ut bobus gustandam dederunt ei, Dan. 5. 21.

**טעם** m. Gustus, Sapor: metaphoricè, Ratio, Consilium, Judicium, Sententia, Species, Sensus: טוב

טעם ודעה Præstantiam rationis & scientiæ, Psal. 119. 66: אשה יפה וסרת טעם Mulier pulchra ex aversa rationis si-

ve a ratione, Prov. 11. 22. id est, socors, ratione & consilio carens: וטעם וקנים Et consilium sive judicium senum,

Prover. 12. 20: מוטעם המלך Ex sententia vel edicto regis, Jobe 3. 7: את טעמו Sensus suos, 1. Sam. 21. 13: עמד טעמו בו

Mansit sapor ejus in eo, Jer. 48. v. 11: ברוד טעמוך Benedic- tum consilium tuum, 1. Sam. 25. 33. בטעם חמריא Pro-

gustu vini, Ad gustandum vinum, Dan. 5. 2: מן טעם אלה Et de sententia Dei Israelis, ומטעם כורש

De sententia Cyri, Eslr. 6. 14: בעל טעם Dominus vel Magister consilii, Præses consilii, Eslr. 4. vers. 8:

עד טעמא לדריוש יהוה Dum causa ad Darium perveniret, Eslr. 5. 5.

**טעמם** m. p. Cupediæ, Genes. 27. 4: Fœmin. cum Aff. לטעמתי Cupediæ ejus, Pro. 23. 3.

**טען** Oneravit: Imper. טענו את בטירכם Onerate jumentum vestrum. Gen. 45. 17. Item Fixit, Trans-

fixit, Confodit, Perfodit, ex usu Chaldaico. Particip. פחל חרבני חרבני Confessi gladio, Jesa. 14. 19. Sic in Tar-

gum

מטעני ח  
digro-  
ra pal-  
palmos  
Palmos  
Psal. 39.  
מפסד  
7. 9. id  
quearia  
ut. Lo-  
appel-  
rabium  
palmi  
Pal-  
id est,  
אשר  
2. 22,  
וימני  
moex-  
el Pal-  
ni in-  
dicat:  
id est,  
Salo-  
Kim-  
none,  
n ca



מִטְעֵנֵי חֶרֶבָא *Viri confossi, Jer. 37. 10: מִטְעֵנֵי חֶרֶבָא*  
*Confossi gladio, Jer. 18. 21. Ezech. 28. 8.*

**טפח** *m. Palmus, mensura quatuor digito-*  
*rum conjunctorum: מְסִירַת טַפַּח Clausura pal-*  
*mi, id est tania palmaris, Exo. 25. 25.*

**טפח** *m. idem: וְעֵבִיר טַפַּח Et crassitudo ejus erat palmus,*  
*id est palmaris, 1. Reg. 7. vers. 26. Plurale, טַפַּחוֹת Palmos*  
*vel Palmorum, id est, palmares dedisti diis meos. Psal. 39.*  
*v. 6, hoc est, paucissimos, ut Ab. Esra explicat: וְכִפְסֵד עַד*  
*וְהַטַּפַּחוֹת A fundamento usq; ad palmas, 1. Reg. 7. 9, id*  
*est, circumferentias, sive praecinctions, quibus laquearia*  
*& tectum innituntur, quae ferè palmares esse solent. Lo-*  
*cus, scribit Kimchi in Com. ubi trabes ponuntur, appel-*  
*latur טַפַּחִים Palmae, quia lapides quibus capita trabium*  
*incumbunt, egrediuntur extra parietem mensurà palmi*  
*extrinsecus & intrinsecus.*

**טפח** *Pihel, Palmis distendere aut explanare, Pal-*  
*mis ducere vel gestare, ut infantes gestari solent id est,*  
*ut Kimchi unico verbo dicit, Educare: Prater. אֲשֶׁר*  
*טַפַּחְתִּי Quos palmis explanavi vel gestavi. Thren. 2. 22,*  
*id est, à teneris formavi & educavi: וַיִּמְנֵי טַפַּחַה שְׂמִים*  
*Et dextera mea palmavit calos, Jes. 48. 13, id est, palmo ex-*  
*pendit vel metata est calos, ut Ab. Esra explicat: vel Pal-*  
*ma distendit, explanavit & equavit calos, ut essent in-*  
*star veli & expansi.*

**טפחים** *m. p. Educationes, quasi Palmationes dicas:*  
*טוֹלְלֵי טַפַּחִים Parvulos educationum, Thren. 2. 20, id est,*  
*qui manibus adhuc gestantur & educantur, ut R. Salo-*  
*mon explicat.*

**מטפחת** *f. Ventrale, juxta quosd. m. Ruth. 3. v. 15: Kim-*  
*chi in lib. Radic. Peplum exponit & sic in Majemone,*  
*Par. 2. fol. 27, מטפחת שבראשו, Peplum quod. est in ca-*



pite ejus. Plurale, **טַטְפוֹהוֹרִית** Ventralia, *Jesa. 3. vers 22.*  
**טַפְלוֹ** Concinnavit, Assuit, Conluit: *Prat.* **טַפְלוֹ**  
**טַפְלוֹ** **עַל־שָׂקֵךְ** Concinnant, Connectunt contra me  
 falsitatem, *Psal. 119. 69. Partic. presens.* **טַפְלוֹ-שָׂקֵךְ** Con-  
 cinnatores falsi *Job. 13. 4. Futur.* **וַתַּפֵּל טַל־עֲוֹנֵי** Assuis ad  
 iniquitatem meam *Job. 14. 17.*

**טַפְסָר** m. Imperator, Dux, Princeps: **פָּקְדוֹ עָלֶיהָ**  
**טַפְסָר** Constituite super eam Principem, *Jer.*  
*31. 27. Plurale cum Pathach* **וְטַפְסָרֶיךָ** Et Principes tui,  
*Nach. 3. 17.*

**טַפְףָּ** m. Parvulus, Parvuli, & dicitur tam de  
 maribus quam femellis **וְטַפְףֵּי וְנָשִׁים** Parvulosq; &  
 feminas, *Ezech. 9. 6. Aff.* **וְאֵת כָּל־טַפְפֵּם** Omnesq; parvulos  
 ipsorum, *Gen. 34. 29. Hinc Verbum* **וְטַפְפוּ** Eundo  
 & parvulando (ut sic dicam) *Jes 3. 16. id est, gressibus suis*  
*parvulas agendo, ingressu molli, minutis passibus instar*  
*parvulorum, utendo. Et sic Ab. Esra rejectis aliorum in-*  
*terpretationibus, טַפְפוּ דוֹלְכוֹת מִהַלְךְ טַפְפוּ* Incedentes inces-  
 suparvulorum, exponit.

**טַפְרָה** Chald. Unguis: *Aff.* **וְטַפְרוֹהִי** Et unguis ejus,  
*Dan. 4. v. 30. וְטַפְרוֹהִי* idem, *Dan. 7. 19. Ex*  
*Hebræo צַפְרָן, literis צ ו ט, pro more commutatis.*

**טַפְשָׁ** Obesati, Pingues fieri: **טַפְשָׁ בְּחֹלְבֵי לֶבֶם** Obesa-  
 tum est quasi adipe cor eorū. *Psal. 119. 70. Chal-*  
*daicum est, unde אֶסְפֵּשׁ Impinguatum est, habet hic Chal-*  
*daus: טַפְשֵׁשׁ Pingue reddito, Jesa. 6. 10. Apud Rabbinos*  
**טַפְשָׁ** Stultus, *cujus cor fatuitate impinguatum est.*  
**טַפְשׁוֹתָא** Fatuitas. Stultitia.

**טַרְדָּ** Assiduū, Continuum est in opere, jugiter  
 occupari: *Particip.* **וְדֹלֵף טַרְדָּ** Et stillatio con-  
 tinuans, *Prov. 19. 13 & 27. 15, quæ stillat in domo בְּהַתְמַדָּה*  
*cum continuatione, ut R. Levi loquitur.* **טַרְדָּ** Assidue  
 occupatus, *apud Rab.*

טַרְדָּ



**טֹרַד** Chald. Ejecit, Extraxit, Expulit, Depulit: Particip. וְלֵךְ שְׂרָדִין Te autem depulsuri sunt, Daniel. 4. vers. 22. Partic. Prater. sive Pehil, טֹרִיד Depulsus, Dan. 4. 30.

**טֹרַה** טֹרִיהָ f. Humens, Humidum, Recens, Jud. 15. v. 15: וּמַכַּת טֹרִיהָ Et plaga humida, id est, purulenta, Jesi. 1. ver. 6. R. Salomon inquit: Inveni in libris Medicorum, quod humorem, qui exit ex plaga, vocant טֹרִי, id est, Pus.

**טֹרַח** Laboravit, Fatigavit se, apud Rabbinos frequens: Hiphil Futurum, יִטְרַח עָבֹב Laborare facit densam nubem, Job. 37. 11, id est. Urget, Fatigat, eam huc illuc impellendo & dissipando.

**טֹרַח** m. Fatigatio, Labor: הִיוּ טְלִי לְטֹרַח Sunt mihi labori, Jesa. 1. vers. 14, id est, laboriosa vel oneri: Affix. טֹרַחְכֶם Laborem vestrum, sive molestias vestras, Deuteron. 1. v. 12.

**טֹרַם** Antè, Antequam, Priusquam, Quum טֹרַם נֹדֵם dum, Necdum, Nondum: serè semper post se Verbum habet: הֲטֹרַם תֵּדַע An nõdum cognoscis? Num prius cogniturus es vel cognoscere cupis? Exod. 10. 7: יִטְרַם יָבוֹא Antequam ingrediatur Lev. 14. 36: מִטֹּרַם שׁוֹם Ab antequam poni, id est, Quum nondum positus esset, Hag. 2. 16.

**טֹרַף** Rapuit, Prædatus est, Decerpit, Dilaceravit rapiendo, est q̄ proprium serarum: Prater. וְטֹרַף זְרוּעַ Et rapiet brachium, Deut. 33. v. 20: Particip. אֲרִיָּה טֹרַף Leo rapiens, Nab. 2. v. 12. Niphal Futurum, אֲרִי יִטְרוֹף אֶרֶץ Si discerpando discerptum fuerit, Exod. 22. 13. Pyhal Prater. טֹרַף טֹרַף Discerpando discerptus est, id est planè, omnino Gen. 37. 33. Hiphil הִפְרִיף Aluit, Cibavit: Prat. הִטְרִיפְנִי לֶחֶם חֻקִּי Ale me cibo sta: uti mei Pro. 30. 8, id est stato victu.



**ט ר** m. Raptum, Decerptum, Avulsum, Gen. 8. 11:  
Folium, quia à vento Rapitur: Plur. Const. טרפי צמחה  
Folia vel frondes germinis ejus, Ezech 17. 9. Sic Chaldaeis  
frequens, unde זיתא טרף Folia olivæ, Gen. 8. 11: טרפי תאנין  
Folia ficuum, Gen. 3. 7.

**ט ר** m. Raptum, Rapina, Præda, quâ cum fera vi-  
vunt, inde generaliter est Esca, Cibus, Victus, ut Psal.  
111. 5. Prov 31. 15 Malach. 3. 10: Aff. על־טרפו Super pradam  
suam, Jes. 31. 4.

**טרפת** f. Discerptum, Laceratum, Raptum, Gen. 31.  
39. Levit 22. 8.

9

**יא** Desideravit, Cupidus fuit: Præter. למצותיך  
יאבתי Præceptorum tuorum cupidus fui, Psalm.  
119. vers. 131.

**יא** Pulchrû esse, Convertere, Decere, Congruû,  
Dignû esse. Præter. f. יאתה פי לך Nam tibi con-  
venit. Jerem. 10. 7. Kametz in penultima propter pausam,  
pro יאתה, forma גלתה. Chaldaeis & Rabbinis tritissi-  
mum Verbum est, immo & Syris, ut יאילן Decet nos,  
Matth 3. 15 Nec ad sequens יאת referendum.

**יא** Hiphil הואיל Voluit, Acquievit; ferè semper  
habet post se Verbum: Præter. הואיל משה באר  
Voluit Moses exponere, Deut. 1. 5: Imper. הואיל וברך Velis  
& benedic, 2. Sam. 7. 29, id est, Placeat tibi benedicere:  
הואילו פניו Velitis respicite (respicere) ad me, Job. 6. 28:  
Futur. ויאול משה Et acquievit Moses, ut habitaret cum  
viro isto, Exod. 2. vers. 21: ויאול Vide in אלה. Niphâl  
כואלו Stultè agere vel velle, Stultescere: Præterit. כואלו  
Stultescunt principes Tzoan, Jes. 19. 13: כואלנו Stultè egi-  
mus, Num. 12. 11.

י א